Dohoda o spolupráci na projekte v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007 – 2013

Preambula

V súlade s ustanoveniami právnych aktov Európskych spoločenstiev:

- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 zo dňa 5. júla 2006 o Európskom fonde regionálneho rozvoja a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1783/1999
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1082/2006 zo dňa 5. júla 2006 o Európskom zoskupení územnej spolupráce
- Nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 zo dňa 11. júla 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999
- Nariadenie Komisie (ES) č. 1828/2006 o všeobecných ustanoveniach týkajúcich sa Európskeho fondu regionálneho rozvoja, Európskeho sociálneho fondu a Kohézneho fondu a k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 o Európskom fonde regionálneho rozvoja

a Programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007 – 2013 (ďalej aj „Program") a za účelom realizácie spoločného projektu uvedeného v článku 1. tejto dohody uzatvárajú účastníci dohody:

1. Vedúci partner:

názov:	Obec Sekule
sídlo:	908 80 Sekule č. 570
zapísaný v:	-
konajúci:	Pavla Maxianová, starostka
IČO:	00682101
DIČ:	2021049690
banka:	Prima banka Slovensko, a. s., Malacky
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky:	3301590001/5600
SWIFT :	KOMASK2X
IBAN :	SK84 5600 0000 0033 0159 0001
BIC kód:	KOMASK2X

(ďalej aj „**Vedúci partner**")

2. Hlavný cezhraničný partner:

názov:	Mesto Ždánice
sídlo:	Městečko 787, 696 32 Ždánice
zapísaný v:	-
konajúci:	Ing. Iva Stafová
IČO:	00285536
DIČ:	CZ00285536
banka:	Česká národní banka, Brno
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky:	94-1814671/0710

SWIFT : CNBACZPP
IBAN : CZ13 0710 0000 9400 0181 4671
BIC kód:

(ďalej aj „**Hlavný cezhraničný partner**")

3. Projektový partner:
názov: Obec Kúty
sídlo: Nám. Radlinského 981, 908 01 Kúty
zapísaný v: -
konajúci: Ing. Branislav Vávra
IČO: 00309672
DIČ: 2021049459
banka: VÚB, a. s., Kúty
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky: 1724182/0200
SWIFT : SUBASKBX
IBAN : SK29 0200 0000 0000 0172 4182
BIC kód: SUBASKBX

(ďalej aj „**Projektový partner**")

túto dohodu o spolupráci na projekte v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007 – 2013 (ďalej len „**Dohoda**").

Dolupodpísaní účastníci dohody si v zmysle princípu partnerstva spomedzi seba vybrali Vedúceho partnera a Hlavného cezhraničného partnera, ktorí sú identifikovaní vyššie. Na účely tejto Dohody sa každý účastník dohody ako zúčastnená strana uvedená v tejto Dohode označuje aj ako „**Partner**" alebo spoločne aj ako „**Partneri**".

Zmluvné strany sa dohodli, že práva a záväzky účastníkov dohody sa budú ďalej spravovať Programom cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007 – 2013, Programovým manuálom Programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007 – 2013, príslušnou Výzvou na predkladanie žiadostí o finančný príspevok, Príručkou pre žiadateľov, Príručkou pre prijímateľov a Systémom finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013. Partneri vyhlasujú, že sa s obsahom uvedených dokumentov oboznámili a zaväzujú sa ich dodržiavať spolu s ustanoveniami tejto Dohody.

Článok 1

Definície pojmov

Pojmy a skratky používané vo vzťahu k Partnerom na účely tejto Dohody, ak nie je v Dohode osobitne dohodnuté inak sú najmä:

- **Bezodkladne** – najneskôr do 7 dní od vzniku skutočnosti rozhodnej pre počítanie lehoty;
- **Celkové oprávnené výdavky** – oprávnené výdavky Partnerov, ktoré súvisia výlučne s realizáciou aktivít Projektu v rámci oprávneného obdobia stanoveného v Zmluve o FP vo forme nákladov a výdavkov Partnerov a schválené Spoločným monitorovacím výborom pred podpisom Zmluvy o FP

a sú v súlade s Príručkou pre žiadateľa, Príručkou pre prijímateľa, Pravidlami oprávnenosti výdavkov, Metodickou příručkou způsobilých výdajů;

- **Certifikačný orgán** – orgán, ktorý vykonáva certifikáciu výkazov výdavkov a žiadostí o platbu predtým, ako sa zašlú Európskej komisii, zodpovedá za vypracovanie žiadostí o platbu z ERDF na Európsku komisiu, príjem platieb z ERDF z Európskej komisie, ako aj realizáciu platieb z ERDF Vedúcemu partnerovi. Úlohy certifikačného orgánu plní Ministerstvo financií SR;
- **Deň** – dňom sa rozumie kalendárny deň, pokiaľ v Dohode nie je výslovne uvedené, že ide o pracovný deň
- **Dodávateľ Projektu** – subjekt, s ktorým Partner uzatvoril zmluvu na dodanie tovarov, uskutočnenie stavebných prác a poskytnutie služieb na základe výsledku verejného obstarávania;
- **Európsky fond regionálneho rozvoja (ďalej aj „ERDF")** - jeden z hlavných nástrojov štrukturálnej a regionálnej politiky ES, ktorého cieľom je prispievať k rozvoju najmenej rozvinutých regiónov Európskej únie a územnej spolupráce;
- **Finančné ukončenie realizácie aktivít Projektu** – realizácia aktivít Projektu sa považuje za finančne ukončenú dňom pripísania poslednej platby z ERDF na účet Vedúceho partnera v rámci záverečnej žiadosti o platbu, resp. zamietnutím záverečnej žiadosti o platbu zo strany Riadiaceho orgánu a ak má Vedúci partner sídlo v SR, tak dňom odoslania poslednej platby zo štátneho rozpočtu SR na jeho účet v rámci záverečnej žiadosti o platbu, resp. zamietnutím záverečnej žiadosti o platbu zo strany Riadiaceho orgánu;
- **Finančný príspevok (alebo aj „FP") -** prostriedky EÚ a prostriedky štátneho rozpočtu SR a ČR určené na financovanie aktivít Projektu; finančný príspevok z EÚ je poskytovaný Vedúcemu partnerovi, a to pri splnení podmienok uvedených v Zmluve. Príspevok zo štátneho rozpočtu ČR je poskytovaný Partnerom z ČR priamo Ministerstvom pro místní rozvoj, príspevok štátneho rozpočtu SR je poskytovaný Vedúcemu partnerovi zo SR alebo slovenskému hlavnému cezhraničnému partnerovi, ktorí zabezpečia jeho distribúciu príslušným slovenským Partnerom.
- **Fyzické ukončenie realizácie aktivít Projektu –** je ukončenie realizácie aktivít Projektu viazané na dátum uskutočnenia poslednej aktivity Projektu zo strany príslušného Partnera;
- **Hlavný cezhraničný partner –** v prípade viacerých Partnerov majúcich sídlo na opačnej strane hranice ako Vedúci partner, si títo spomedzi seba určia jedného Hlavného cezhraničného partnera. V prípade Hlavného cezhraničného partnera zo SR je tento zodpovedný za prevod prostriedkov zo štátneho rozpočtu ostatným Partnerom zo SR;
- **Metodická příručka způsobilých výdajů -** dokument, ktorý stanovuje podmienky oprávnenosti výdavkov pre prijímateľov a partnerov zo sídlom v ČR pre Program a v súlade s právnymi predpismi Európskeho spoločenstva a Českej republiky;
- **Monitorovacia správa** - komplexná správa o pokroku v realizácii jednotlivých aktivít Projektu a o jeho udržaní, ktorú poskytujú Partneri príslušnému Národnému kontrolórovi na schválenie;
- **Národný kontrolór** – subjekt vykonávajúci kontrolu realizácie aktivít Projektu u Partnerov; v Slovenskej republike je národným kontrolórom Riadiaci orgán, v Českej republike Centrum pro regionální rozvoj ČR a jeho pobočky;

Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
Odbor programov cezhraničnej spolupráce
Sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Poštová adresa: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava 26
Slovenská republika

Pobočka pro NUTS II Jihovýchod
Novobranská 526/14
602 00 Brno
Česká republika

Pobočka pro NUTS II Moravskoslezsko
28. října 165
709 00 Ostrava
Česká republika

Pobočka pro NUTS II Střední Morava
Jeremenkova 40 B
772 00 Olomouc
Česká republika

- **Okolnosti vylučujúce zodpovednosť** - prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu dokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené. Zodpovednosť zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá nastala až v čase, keď bola zmluvná strana v omeškaní s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov.
- **Orgán auditu** – orgán funkčne nezávislý od Riadiaceho orgánu a Certifikačného orgánu, určený členským štátom pre každý operačný program, ktorý je zodpovedný za vykonávanie činností podľa článku 62 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006, najmä vykonáva overovanie účinnosti fungovania systému riadenia, kontroly a auditu vzorky operácií podľa medzinárodne uznávaných audítorských štandardov, príslušnej legislatívy ES a národnej legislatívy. Orgán Auditu sa nachádza v členskom štáte Riadiaceho orgánu, a je ním Ministerstvo financií SR;
- **Osvedčenie o oprávnenosti výdavkov** – osvedčenie, ktoré vystaví príslušný Národný kontrolór na základe Zoznamu deklarovaných výdavkov (vrátane predložených účtovných dokladov a podpornej dokumentácie) a Monitorovacej správy a v ktorom potvrdí oprávnenosť predložených výdavkov;
- **Pravidlá oprávnenosti výdavkov –** dokument, ktorý stanovuje podmienky oprávnenosti výdavkov pre partnerov zo sídlom v SR pre Program a v súlade s právnymi predpismi Európskeho spoločenstva a Slovenskej republiky;
- **Príručka pre prijímateľa –** dokument, ktorý poskytuje úspešným žiadateľom o finančný príspevok a ich partnerom nevyhnutné informácie a pokyny na to, aby mohli správne implementovať schválený projekt. Ide najmä o inštrukcie pre prípravu podkladov pre prípravu zmluvy o poskytnutí finančného príspevku, sprievodné pokyny pre realizáciu projektu, postupy deklarovania výdavkov a monitorovania projektu. Príručka je platná a použiteľná len v kontexte ďalších záväzných dokumentov, ktorými sú Program, Programový manuál, Príručka pre žiadateľa a Pravidlá oprávnenosti výdavkov a Metodická příručka způsobilých výdajů;
- **Príručka pre žiadateľa** – dokument, ktorý poskytuje žiadateľom o finančný príspevok nevyhnutné informácie a pokyny na to, aby mohli správne pripraviť žiadosť o finančný príspevok a svoj projekt správne vypracovať a vytvoriť predpoklady pre jeho úspešnú realizáciu. Príručka je platná a použiteľná len v kontexte ďalších záväzných dokumentov, ktorými sú Program, Programový manuál, Pravidlá oprávnenosti výdavkov a Metodická příručka způsobilých výdajů;
- **Program cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007 – 2013 (ďalej aj „Program")** – je operačný program, ktorý nadväzuje na Iniciatívu Spoločenstva INTERREG IIIA Slovenská republika – Česká republika pre roky 2004 – 2006 a ktorý bol schválený rozhodnutím Európskej komisie č. K(2007)6604 zo dňa 21.12.2007;
- **Programový manuál Programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007 – 2013 (ďalej aj „Programový manuál")** – dokument spresňujúci niektoré časti Programu, a to predovšetkým časť týkajúcu sa popisu jednotlivých oblastí podpory, tzn. oblastí podporovaných z ERDF prostredníctvom tohto Programu a časť popisujúcu štruktúry Programu;
- **Partner projektu (PP alebo aj partner)** – každý subjekt realizujúci projekt v rámci Cieľa 3 cezhraničnej spolupráce vykonávajúci operácie na základe Dohody o spolupráci s ostatnými Partnermi projektu. Partnerom projektu je aj Vedúci partner, ktorý je zodpovedný za celkovú realizáciu projektu.
- **Riadiaci orgán** – orgán určený členským štátom, ktorý je zodpovedný za riadenie operačného programu. Riadiaci orgán je menovaný pre každý operačný program. Riadiacim orgánom pre

Program cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007 – 2013 je Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR;

- **Schválená monitorovacia správa -** komplexná správa o pokroku v realizácii jednotlivých aktivít Projektu a o udržaní Projektu, ktorú poskytujú Partneri príslušnému Národnému kontrolórovi a ktorá je týmto Národným kontrolórom schválená;
- **Schválená Žiadosť o finančný príspevok –** žiadosť o FP, v rozsahu a obsahu ako bola schválená Spoločným monitorovacím výborom
- **Splnenie kritéria oprávnenosti –** Vedúci partner splní kritérium oprávnenosti dňom ukončenia kontroly Žiadosti o FP z hľadiska oprávnenosti Riadiacim orgánom za predpokladu, že Žiadosť o FP splnila všetky kritériá pre oprávnenosť;
- **Spoločný monitorovací výbor (ďalej aj „SMV")** – orgán, ktorý predstavuje spoločne s Riadiacim orgánom hlavný administratívny orgán Programu. Spoločný monitorovací výbor pravidelne skúma pokrok v dosahovaní konkrétnych cieľov Programu, je zodpovedný za dohľad nad implementáciou Programu, posudzuje predložené Žiadosti o FP a odporúča ich Riadiacemu orgánu na schválenie, resp. na nechválenie. Posúdením žiadosti SMV je RO viazaný.
- **Spoločný technický sekretariát (ďalej aj „STS")** – súčasť organizačnej štruktúry Riadiaceho orgánu zriadený na výkon prevádzkových činností a na podporu Riadiaceho orgánu a Certifikačného orgánu;
- **Súhrnná monitorovacia správa –** komplexná správa o pokroku v realizácii jednotlivých aktivít Projektu a o jeho udržaní spracovaná Vedúcim partnerom na podklade Schválených monitorovacích správ jednotlivých Partnerov;
- **Systém finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 - 2013** – dokument upravujúci finančné riadenie štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu schválený vládou SR;
- **Včas** – konanie v súlade s časom plnenia určenom v Dohode, v právnych predpisoch SR, ČR a ES, v Programe, Programovom manuáli, v Príručke pre žiadateľa, v Príručke pre prijímateľa a v Systéme finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013;
- **Vedúci partner** - orgán, organizácia alebo právnická osoba vystupujúca v mene projektového partnerstva, ktorej sú za účelom realizácie aktivít Projektu poskytované prostriedky ERDF, ak je Vedúci partner zo SR aj prostriedky štátneho rozpočtu SR;
- **Verejné obstarávanie** – postupy obstarávania zákaziek na dodanie tovarov, uskutočnenie stavebných prác a poskytnutie tovarov, služieb a stavebných prác v zmysle zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov vo vzťahu k Partnerom zo SR a vo vzťahu k Partnerom so sídlom v ČR v zmysle zákona č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách v súvislosti s výberom Dodávateľa Projektu; a v prípade zákaziek, na ktoré sa nevzťahuje povinnosť postupovať s uvedenými právnymi predpisy, sú stanovené osobitné postupy v Príručke pre prijímateľa.
- **Vlastné zdroje** - finančné prostriedky, ktorými sa Partneri podieľajú na financovaní projektu v stanovenej výške a určenom podiele. Za tieto zdroje sa považujú aj tie prostriedky, ktoré Partneri získali z iného zdroja (okrem zdroja štátneho rozpočtu), ako napr. úver z banky alebo príspevok tretej osoby;
- **Výzva na predkladanie žiadostí (alebo aj „Výzva")** – východiskový metodický a odborný podklad zo strany Riadiaceho orgánu, na základe ktorého Vedúci partner vypracováva a predkladá žiadosť o FP Riadiacemu orgánu;

- **Zmluva o poskytnutí finančného príspevku (ďalej aj „Zmluva o FP")** – podrobná zmluva o podpore projektu financovaného z ERDF a ak je Vedúci partner zo SR aj zo štátneho rozpočtu SR, uzatvorená medzi Riadiacim orgánom a Vedúcim partnerom, určujúca podmienky poskytnutia pomoci, ako aj práva a povinnosti zúčastnených strán;
- **Zoznam deklarovaných výdavkov** – formulár, ktorý zasielajú Partneri príslušnému Národnému kontrolórovi spolu s povinnými prílohami na základe ktorého je vystavené Osvedčenie o oprávnenosti výdavkov a následne Žiadosť o platbu; Zoznam deklarovaných výdavkov nepredkladá ten Partner, ktorý nemá finančnú účasť na projekte;
- **Žiadosť o finančný príspevok** - dokument, ktorý pozostáva z formulára žiadosti a povinných príloh, ktorým Vedúci partner žiada o poskytnutie finančného príspevku;
- **Žiadosť o platbu** – doklad, ktorý pozostáva z formulára žiadosti a povinných príloh, na základe ktorého sú Prijímateľovi a následne Partnerom uhrádzané prostriedky z verejných zdrojov;

Článok 2

Predmet Dohody

Predmetom tejto Dohody je realizácia projektu spolufinancovaného z Programu s názvom: „Hľadanie spoločných koreňov a tradícií" (ďalej len „**Projekt**"), ako je uvedené v Schválenej žiadosti o finančný príspevok a úprava práv a povinností Partnerov pri jeho realizácii. Táto Dohoda sa uzatvára na dosiahnutie účelu sledovaného Zmluvou o poskytnutí FP.

Článok 3

Všeobecné povinnosti Partnerov

1. Počas platnosti a účinnosti tejto Dohody Partner zodpovedá za svoju časť Projektu a za to, že ju bude realizovať v súlade so Schválenou žiadosťou o finančný príspevok a zároveň v súlade s prípadnými zmenami schválenými Spoločným monitorovacím výborom, Riadiacim orgánom resp. Národným kontrolórom.
2. Partner sa zaväzuje, že povinnosti a kritériá, ktoré sa na neho vzťahujú v rámci realizácie Projektu, bude plniť:
   a) podľa pravidiel daných všeobecne záväznými právnymi predpismi a právnymi aktmi Európskych Spoločenstiev a zároveň,
   b) v súlade so Zmluvou o FP. O zmenách zmluvy o FP bude Vedúci partner bezodkladne informovať ostatných Partnerov.
3. Partner sa zaväzuje, že povinnosti a kritériá, ktoré sa na neho vzťahujú v rámci realizácie Projektu podľa odseku 1 a 2 tohto článku bude plniť svedomite, riadne, včas a vyhlasuje, že si je vedomý svojej zodpovednosti za plnenie uvedených povinností a kritérií pre úspešnú realizáciu Projektu.
4. Partner zodpovedá za svoju časť rozpočtu Projektu v súlade so Schválenou žiadosťou o finančný príspevok a Zmluvou o FP až do celkovej výšky rozpočtu jeho časti Projektu a zaväzuje sa poskytnúť vlastné zdroje financovania Projektu vo výške uvedenej v Schválenej žiadosti o finančný príspevok a Zmluve o FP.
5. Partner týmto udeľuje súhlas Riadiacemu orgánu/Spoločnému technickému sekretariátu na zverejňovanie najmä nasledujúcich informácií a to akoukoľvek formou a prostredníctvom akéhokoľvek média, vrátane Internetu,:
   a) názov a sídlo Vedúceho partnera, Hlavného cezhraničného partnera a Projektových partnerov,

b) účel, výšku poskytnutého finančného príspevku pre Projekt, celkové náklady na Projekt,

c) názov, ciele a stručný opis Projektu, miesto realizácie Projektu, čas realizácie Projektu, indikátory Projektu, fotografie a video zábery z miesta realizácie Projektu a predpokladaný koniec realizácie Projektu.

6. Na dosiahnutie účelu uvedeného v článku 19 ods. 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1080/2006 o Európskom fonde regionálneho rozvoja sa Partneri zaväzujú pri realizácii vzájomne spolupracovať v zmysle Schválenej žiadosti o finančný príspevok a Zmluvy o FP.

Článok 4

Povinnosti Partnerov vyplývajúce zo Zmluvy o FP

1. Partneri vyhlasujú, že sa oboznámili so znením vzoru Zmluvy o FP zverejneným Riadiacim orgánom a zaväzujú sa plniť povinnosti z nej vyplývajúce.

2. Partner sa zaväzuje pri plnení účelu, za ktorým mu bol finančný príspevok na Projekt poskytnutý, postupovať aj v súlade s Programom, Programovým manuálom, Príručkou pre žiadateľa, Príručkou pre prijímateľa, Výzvou na predkladanie Žiadostí o FP a Systémom finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013. Partneri sa zaviazali podniknúť všetky potrebné kroky na to, aby bol dodržaný termín Fyzického ukončenia realizácie aktivít Projektu v zmysle harmonogramu realizácie projektu, ktorý je súčasťou Zmluvy o FP.

3. Partner sa zaväzuje, že v období piatich rokov odo dňa Finančného ukončenia realizácie aktivít Projektu nedôjde k podstatnej zmene jeho časti Projektu podľa článku 57 ods. 1 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 u tých častí projektu, u ktorých to je z technického a právneho hľadiska možné.

4. Partner sa zaväzuje po dobu platnosti a účinnosti tejto Dohody.

   a) mať vlastnícke právo k majetku, ktorý zhodnotí a/alebo nadobudne z prostriedkov FP alebo jeho časti, ak má Partner sídlo v Českej republike,

   b) mať vlastnícke právo alebo iné právo k pozemkom a stavbám v zmysle § 139 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) oprávňujúce realizáciu aktivít Projektu a garantujúce jeho udržateľnosť k majetku, ktorý zhodnotí a/alebo nadobudne z prostriedkov FP alebo jeho časti, ak má Prijímateľ/Partner sídlo v Slovenskej republike, alebo

   c) bude mať majetok, ktorý zhodnotí a/alebo nadobudne z prostriedkov FP alebo jeho časti v dlhodobom nájme, ak má Prijímateľ/Partner sídlo v Slovenskej republike,

   podľa toho, ktorú formu práva k majetku zhodnotenému a/alebo nadobudnutému z FP alebo jeho časti určí Výzva na predkladanie žiadostí o FP, ak Riadiaci orgán neurčí inak.

5. Majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z FP alebo z jeho časti môže byť počas platnosti a účinnosti tejto Dohody zaťažený akýmkoľvek právom tretej osoby, prevedený na tretiu osobu alebo prenajatý tretej osobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom Riadiaceho orgánu, pričom Vedúci partner o tejto skutočnosti informuje ostatných Partnerov.

6. Partner sa zaväzuje:

   a) v prípade, že bude časť aktivít Projektu realizovať na základe jednej alebo viacerých zmlúv o dodaní tovarov, uskutočnení stavebných prác a poskytnutí služieb, pri výbere Dodávateľa Projektu a pri uzatvorení takýchto zmlúv postupovať v súlade s platnou národnou legislatívou pre zadávanie verejných zákaziek. V prípade, že má Partner vykonať verejné obstarávanie a súčasne nepresiahne zákonom stanovené finančné limity pre zákazky s nízkou hodnotou podľa zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní resp. nemá povinnosť postupovať pri

verejnom obstarávaní podľa zákona č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách, Partner je povinný postupovať podľa ustanovení Príručky pre prijímateľa týkajúcich sa verejného obstarávania;

b) zaslať Národnému kontrolórovi kompletnú dokumentáciu z verejného obstarávania v plnom rozsahu;

c) ak nebolo verejné obstarávanie uskutočnené pred podpisom Zmluvy o FP, zaslať Národnému kontrolórovi kompletnú dokumentáciu z verejného obstarávania najneskôr 20 dní pred plánovaným uzatvorením zmluvy s vybraným dodávateľom. V prípade nadlimitných zákaziek je Partner povinný zaslať Národnému kontrolórovi pred ich zverejnením oznámenie o vyhlásení metódy a súťažné podklady. V prípade zákaziek s nízkou hodnotou podľa zákona č. 25/2006 Z. z., resp. v prípade verejné zákazky malého rozsahu podľa zákona č. 137/2006 Sb. je Prijímateľ povinný zaslať kompletnú dokumentáciu k verejnému obstarávaniu Národnému kontrolórovi spolu s relevantným Zoznamom deklarovaných výdavkov.

d) ak nebolo verejné obstarávanie uskutočnené pred podpisom Zmluvy o FP, oznámiť príslušným Národným kontrolórom dátum jeho realizácie (posudzovania ponúk) a umožniť účasť na všetkých jeho etapách a prístup k celej dokumentácii v súvislosti s uzatváraním zmlúv podľa odseku 6, písm. a) tohto článku Dohody;

7. Partner sa zaväzuje pri realizácii svojej časti Projektu dodržať platné predpisy upravujúce ochranu životného prostredia a princíp rovnosti príležitostí a nesmie narušiť pravidlá hospodárskej súťaže.

8. Partner sa zaväzuje počas realizácie Projektu a v období piatich rokov odo dňa Finančného ukončenia realizácie aktivít Projektu strpieť výkon kontroly/auditu/overovania na mieste oprávnenými osobami a poskytovať oprávneným osobám úplné, pravdivé informácie a dokumentáciu súvisiacu s realizáciou svojej časti Projektu. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu/overovania na mieste sú oprávnené najmä:

a) vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok, na pozemky a do iných priestorov Partnera, ak to súvisí s predmetom kontroly/auditu/overovania na mieste,

b) požadovať od Partnera, aby predložil originálne doklady a inú potrebnú dokumentáciu, záznamy dát na pamäťových médiách, vzorky výrobkov alebo iné doklady potrebné pre výkon kontroly/auditu/overenia na mieste a ďalšie doklady súvisiace s Projektom v zmysle požiadaviek oprávnených osôb na výkon kontroly/auditu/overovania na mieste,

c) oboznamovať sa s údajmi a dokladmi, ak súvisia s predmetom kontroly/auditu/overovania na mieste,

d) vyhotovovať kópie údajov a dokladov, ak súvisia s predmetom kontroly/auditu/overovania na mieste.

9. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu/overovania na mieste sú najmä:

a) Riadiaci orgán a ním poverené osoby,

b) Národný orgán (Ministerstvo pro místní rozvoj)

c) Príslušní Národní kontrolóri,

d) Najvyšší kontrolný úrad SR, Ministerstvo financií SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,

e) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,

f) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,

g) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR, ČR a ES.

10. Partner je povinný rešpektovať výsledky vykonaných kontrol/auditov/kontroly na mieste a prijať akékoľvek opatrenia na nápravu nedostatkov a prípadných nezrovnalosti stanovené oprávnenými osobami v zmysle predchádzajúceho odseku.

11. Partner sa zaväzuje v rámci svojho účtovníctva účtovať o skutočnostiach súvisiacich s realizáciou svojej časti Projektu, ktoré sú predmetom účtovníctva na analytických účtoch a v analytickej evidencii v členení podľa jednotlivých projektov, ak účtuje v sústave podvojného účtovníctva alebo v pomocných knihách a ostatných účtovných knihách, ak účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.

12. Partner sa zaväzuje celú účtovnú evidenciu za svoju časť Projektu viesť oddelene od ostatného účtovníctva v súlade s platnou národnou legislatívou upravujúcou účtovníctvo a poskytovať z nej požadované údaje všetkým oprávneným osobám podľa odseku 9 tohto článku Dohody.

13. V prípade, že Partner nie je povinný viesť účtovníctvo, bude viesť pre svoju časť Projektu v súlade s národnou legislatívou tzv. daňovú evidenciu rozšírenú tak aby:

    a) príslušné doklady vzťahujúce sa k časti Projektu spĺňali náležitosti účtovného dokladu v zmysle národnej legislatívy upravujúcej účtovníctvo;

    b) dané doklady boli správne, úplné, preukázateľné, zrozumiteľné, vedené v písomnej forme chronologicky a spôsobom zaisťujúcim trvanlivosť údajov;

    c) uskutočnené príjmy a výdavky boli vedené analyticky, tzn. že na dokladoch musí byť jednoznačne uvedené, že sa vzťahujú k danej časti Projektu.

14. Partner je povinný uchovávať a ochraňovať účtovnú dokumentáciu, evidenciu podľa odseku 13. tohto článku a inú dokumentáciu týkajúcu sa projektu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, resp. so zákonom „č. 563/1991 Sb o účetnictví ve znění pozdějších předpisů" a čl. 90 nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a v lehote uvedenej v odseku 21 tohto článku.

15. Na účely certifikačného overovania je Partner povinný na požiadanie predložiť Certifikačnému orgánu ním určené účtovné záznamy alebo daňovú evidenciu v písomnej forme. Túto povinnosť má Partner po dobu, po ktorú je povinný viesť a uchovávať účtovnú dokumentáciu, alebo inú dokumentáciu podľa odseku 21. tohto článku.

16. V prípade, že Partnerovi počas realizácie aktivít Projektu a/alebo v piatich rokoch od Finančného ukončenia realizácie aktivít Projektu vznikol príjem v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu v zmysle článku 55 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 v znení nariadenia Rady (ES) č. 1341/2008, zaväzuje sa ho vyčísliť a odčítať od celkových oprávnených výdavkov, resp. tento príjem vrátiť na účet Vedúceho partnera, ktorý je povinný ho vrátiť Riadiacemu orgánu.

17. Ak Riadiaci orgán a/alebo Vedúci partner neurčí inak:

    a) partner sa zaväzuje spracovať a predložiť príslušnému Národnému kontrolórovi úplné a pravdivé Monitorovacie správy resp. záverečnú Monitorovaciu správu za svoju časť Projektu na predpísanom formulári v zmysle pokynov v Príručke pre prijímateľa a v termíne podľa harmonogramu, ktorý je prílohou Zmluvy o FP (do 30 kalendárnych dní od skončenia monitorovacieho obdobia);

    b) môže spolu s Monitorovacou správou predložiť aj Zoznam deklarovaných výdavkov za svoju časť Projektu, pokiaľ oprávnené výdavky v tomto zozname budú minimálne v sume 10 000 EUR. V prípade, že Partner nesplní minimálnu výšku oprávnených výdavkov pre predloženie Zoznamu deklarovaných výdavkov za svoju časť Projektu v období pre predkladanie Monitorovacích správ, predloží ho až v najbližšom období, v ktorom splní minimálnu výšku oprávnených výdavkov pre predloženie Zoznamu deklarovaných výdavkov, inak minimálne jedenkrát za rok. Prílohou Zoznamu deklarovaných výdavkov sú všetky účtovné doklady, ktoré

sa k uskutočneným výdavkom vzťahujú (podľa pokynov v Príručke pre prijímateľa), zostavy z analytického účtovníctva a rekapitulácie rozpočtu.

18. V prípade chýb v písaní, počítaní alebo iných zrejmých nesprávností v Monitorovacích správach je Partner povinný v lehote určenej Národným kontrolórom tieto nedostatky Monitorovacích správ odstrániť. Pokiaľ je Monitorovacia správa neúplná, je Partner povinný v lehote určenej Národným kontrolórom Monitorovaciu správu doplniť. V prípade rozporu Monitorovacej správy so skutkovým stavom realizácie aktivít Projektu, alebo so Zmluvou o FP je Partner povinný v lehote určenej Národným kontrolórom tento rozpor odôvodniť.

19. Partner je povinný na žiadosť Vedúceho partnera a/alebo Riadiaceho orgánu a/alebo Národného kontrolóra bezodkladne predložiť informácie a dokumentáciu súvisiacu s charakterom Partnera, s realizáciou, účelom Projektu, s aktivitami Partnera súvisiacimi s účelom Projektu, s vedením účtovníctva, a to aj mimo vyššie uvedených monitorovacích správ a termínov uvedených v tomto článku Dohody.

20. Partner je povinný bezodkladne písomne informovať Vedúceho partnera a Riadiaci orgán o začatí a ukončení akéhokoľvek súdneho, exekučného, konkurzného alebo správneho konania voči Partnerovi, o vstupe Partnera do likvidácie a jej ukončení, o vzniku a zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť, o všetkých zisteniach kontrolných orgánov, ako aj o iných skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na realizáciu aktivít Projektu a/alebo na povahu a účel Projektu. Partner je zodpovedný za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých poskytovaných informácií.

21. Partner sa zaväzuje riadne uchovávať všetky dokumenty akokoľvek súvisiace s realizáciou aktivít Projektu a to od ich vzniku až do 31.12.2021. V prípade, že národná legislatíva stanovuje pre niektoré dokumenty dlhšiu dobu uchovávania, Partner sa zaväzuje ustanovenia národnej legislatívy rešpektovať.

22. Partner sa zaväzuje spoločne s ostatnými Partnermi realizovať opatrenia v oblasti informovania a publicity podľa Zmluvy o FP, Príručky pre prijímateľov a v súlade s článkom 8 Nariadenia Komisie (ES) č. 1828/2006.

23. V prípade požiadavky Vedúceho partnera je Partner povinný poistiť majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z FP alebo z jeho časti. Vedúci partner súčasne určí podmienky takéhoto poistenia.

24. Partner sa zaväzuje dodržiavať všetky ďalšie povinnosti súvisiace s realizáciou svojej časti Projektu, ktoré sú stanovené v Zmluve o FP a Príručke pre prijímateľa.

Článok 5

Všeobecné práva a povinnosti Vedúceho partnera

(1) Vedúci partner sa zaväzuje okrem povinností vyplývajúcich z článku 3 a článku 4 tejto Dohody plniť najmä nasledovné povinnosti:

a) celkovo koordinovať realizáciu aktivít Projektu a za týmto účelom vymenovať projektového manažéra,

b) bezodkladne informovať všetkých Partnerov o podmienkach, ktoré stanoví Spoločný monitorovací výbor / Riadiaci orgán pre schválenie projektu a na základe výzvy STS zabezpečiť preukázanie splnenia podmienok poskytnutia pomoci,

c) dohodnúť harmonogram monitorovania a predkladania výdavkov so všetkými partnermi projektu a konzultovať ho so svojim Národným kontrolórom;

d) uzatvoriť Zmluvu o FP s Riadiacim orgánom a informovať Partnerov o jej obsahu a povinnostiach z nej vyplývajúcich,

e) predkladať Riadiacemu orgánu Súhrnné monitorovacie správy vypracované na základe Schválených monitorovacích správ jednotlivých Partnerov v termínoch stanovených v Zmluve o FP,

f) zhromažďovať od jednotlivých Partnerov Zoznam deklarovaných výdavkov potvrdený príslušným národným kontrolórom a Osvedčenia o oprávnenosti výdavkov; na ich základe spracovávať a predkladať Riadiacemu orgánu Žiadosti o platbu za Projekt v termínoch stanovených v Zmluve o FP,

g) po obdržaní finančných prostriedkov z ERDF postúpiť bezodkladne tieto prostriedky jednotlivým Partnerom podľa podielov stanovených v Osvedčeniach o oprávnenosti v mene Euro a to bankovým prevodom; ak je Vedúci partner zo Slovenskej republiky, je povinný takto postúpiť Partnerom zo Slovenskej republiky aj finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu SR;

h) bezodkladne informovať Partnerov o akejkoľvek skutočnosti, ktorá má alebo by mohla mať vplyv na realizáciu aktivít Projektu, pravidelne informovať Partnerov o každej relevantnej komunikácii s Riadiacim orgánom, príslušným Národným kontrolórom a Spoločným technickým sekretariátom a o každej skutočnosti, ktorá má alebo by mohla mať vplyv na realizáciu aktivít Projektu.

(2) Vedúci partner má právo požadovať od partnerov poistenie majetku nadobudnutého a/alebo zhodnoteného z FP, alebo z jeho časti. Vedúci partner súčasne určí podmienky takéhoto poistenia.

(3) Vedúci partner je oprávnený požadovať od Partnerov vrátenie neoprávnene použitých finančných prostriedkov z ERDF (v prípade, že je Vedúci partner zo SR a má Partnerov zo SR, aj prostriedkov zo štátneho rozpočtu SR) za účelom ich vrátenia Riadiacemu orgánu ak ho na to Riadiaci orgán vyzval.

Článok 6

Všeobecné povinnosti Hlavného cezhraničného partnera zo SR

(1) Ak je Vedúci partner z Českej republiky, Hlavný cezhraničný partner zo SR sa zaväzuje, okrem povinností vyplývajúcich z článku 3 a článku 4 tejto Dohody, podpísať zmluvu o poskytnutí finančného príspevku zo štátneho rozpočtu SR.

(2) Hlavný cezhraničný partner zo SR po obdržaní prostriedkov štátneho rozpočtu SR, postúpi bezodkladne tieto prostriedky jednotlivým Partnerom zo SR podľa podielov stanovených v Osvedčeniach o oprávnenosti výdavkov v mene Euro a to bankovým prevodom na účty, ktoré sú uvedené v tejto Dohode.

(3) Hlavný cezhraničný partner má povinnosť písomne vyžiadať od Partnerov zo SR neoprávnene použité finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu SR (v prípade, že je Vedúci partner z ČR) a tieto vrátiť Riadiacemu orgánu ak ho na to Riadiaci orgán vyzval a nezrovnalosť bola spôsobená Partnermi zo SR.

Článok 7

Všeobecné povinnosti Projektového partnera

(1) Projektový partner sa zaväzuje plniť povinnosti stanovené v článku 3 a článku 4 tejto Dohody, a ďalej sa zaväzuje najmä:

a) vyhotoviť a odovzdať Vedúcemu partnerovi Schválené monitorovacie správy bezodkladne po ich schválení príslušným Národným kontrolórom v prípade, že ho o to vedúci partner požiada,

b) bezodkladne doručiť Vedúcemu partnerovi Osvedčenie o oprávnenosti výdavkov vystavené príslušným Národným kontrolórom a schválený zoznam deklarovaných výdavkov,

c) bezodkladne informovať Vedúceho partnera o akejkoľvek skutočnosti, ktorá má alebo by mohla mať vplyv na realizáciu aktivít Projektu,

d) bezodkladne informovať Vedúceho partnera o okolnostiach, ktoré by mohli ohroziť realizáciu aktivít Projektu.

e) včas vrátiť Vedúcemu partnerovi neoprávnene použité finančné prostriedky z ERDF (v prípade, že je Vedúci partner zo SR aj prostriedky zo štátneho rozpočtu SR),

f) včas vrátiť slovenskému Hlavnému cezhraničnému partnerovi neoprávnene použité finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu SR ,

Článok 8

Zodpovednosť za neplnenie povinností

(1) V prípade neplnenia a/alebo porušenia povinností Partnera podľa tejto Dohody, ktoré budú mať za následok neoprávnené čerpanie prostriedkov z ERDF alebo zo štátneho rozpočtu SR/ČR, Partner, ktorý nesplnil a/alebo porušil povinnosti podľa tejto Dohody zodpovedá za všetky finančné dôsledky, ktoré z nesplnenia a/alebo porušenia povinnosti vyplývajú. Ak nastanú okolnosti podľa predchádzajúcej vety, Partner je povinný previesť finančnú čiastku, ktorú vyčísli Riadiaci orgán, príslušný Národný kontrolór, či iný orgán vykonávajúci kontrolu, Vedúcemu partnerovi resp. slovenskému Hlavnému cezhraničnému partnerovi, ktorý je povinný ju vrátiť na účet Riadiaceho orgánu / Certifikačného orgánu v zmysle pokynov Riadiaceho orgánu.

(2) V prípade ak Partner nesplní povinnosť previesť požadovanú finančnú čiastku Vedúcemu partnerovi / Hlavnému cezhraničnému partnerovi, môže členský štát, ktorému v dôsledku toho vznikla škoda, požadovať náhradu tejto škody od daného Partnera.

Článok 9

Zmeny Projektu v priebehu realizácie

(1) Partner je povinný Vedúceho partnera informovať o všetkých zmenách týkajúcich sa Projektu. Zmeny zásadného charakteru projektu podliehajú schváleniu Vedúceho partnera.

(2) Postup v prípade potreby zmeny projektu resp. zmluvy o FP sú popísané v Príručke pre prijímateľa. Partneri sa zaväzujú tieto pokyny plne rešpektovať.

Článok 10

Postúpenie, právne nástupníctvo

(1) Partner nemôže previesť svoje práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Dohody bez predchádzajúceho písomného súhlasu Riadiaceho orgánu a písomného súhlasu ostatných Partnerov.

(2) V prípade právneho nástupníctva je Partner povinný previesť všetky povinnosti podľa tejto Dohody na právneho nástupcu.

Článok 11

Voľba práva

(1) Táto Dohoda sa prednostne riadi právom štátu, v ktorom má Vedúci partner sídlo.

(2) Ak sa táto dohoda s ohľadom na ods. 1 tohto článku riadi slovenským právom, tak zmluvné strany súhlasia, aby sa právne vzťahy riadili Obchodným zákonníkom.,

(3) V prípade, že sa táto Dohoda s ohľadom na odst. 1 tohto článku riadi českým právom, tak sa zmluvné strany dohodli, že právne vzťahy sa podľa tejto Dohody riadia zákonom č. 513/1991 Sb., obchodným zákonníkom v platnom znení.

Článok 12

Záverečné ustanovenia

(1) Táto Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu posledného Partnera. Platnosť a účinnosť tejto Dohody končí dňom ukončenia účinnosti Zmluvy o FP, ktorú uzatvorí Riadiaci orgán s Vedúcim partnerom.

(2) Táto Dohoda je podpísaná v štyroch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží minimálne jeden rovnopis a Vedúci partner zasiela jeden rovnopis na STS.

(3) Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Dohody prechádzajú aj na právnych nástupcov účastníkov dohody.

(4) Účastníci dohody vyhlasujú, že si text Dohody pozorne pred jej podpisom prečítali, s jej obsahom bez výhrad súhlasia, že je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, bez omylov, na dôkaz čoho túto Dohodu podpisujú.

1. **Vedúci partner:**

V.....

2. **Hlavný cezhraničný partner:**

...ka a podpis.....

3. **Projektový partner:**